

Kurzprotokoll der Junisession 2006 (1. Teil)¹

(6. und 7. Juni 2006)

1 Wahlen

6. Juni 2006

10.06.02 Gültigkeit der Wahl von Ersatzmitgliedern des Kantonsrates

Der Kantonsrat stellt die Gültigkeit der Wahl fest von:

- Roman Ricklin, Liegenschaftsverwalter, Benken;
- Linus Thalman, Unternehmer, Kirchberg;
- Joe Walser, Reallehrer, Sargans.

Vereidigung.

6. Juni 2006

11.06.01 Wahl der Stimmzählerinnen 2006/2007

Der Kantonsrat wählt:

- zur 1. Stimmzählerin: Maria Walser-Inauen, Vilters;
- zur 2. Stimmzählerin: Elsbeth Schrepfer-Bernath, Sevelen;
- zur 3. Stimmzählerin: Theres Engeler-Bisig, St.Gallen.

6. Juni 2006

11.06.02 Wahl des Präsidenten des Kantonsrates 2006/2007

Der Kantonsrat wählt Paul Meier, Ernetschwil, zum Präsidenten des Kantonsrates 2006/2007.

6. Juni 2006

11.06.03 Wahl der Vizepräsidentin des Kantonsrates 2006/2007

Der Kantonsrat wählt Marie-Theres Huser, Wagen, zur Vizepräsidentin des Kantonsrates 2006/2007.

6. Juni 2006

12.06.03 Ersatzwahl in die Staatswirtschaftliche Kommission

Der Kantonsrat wählt zu Mitgliedern der Staatswirtschaftlichen Kommission:

- Anita Blöchliger Moritzi, Abtwil;
- Roland Büchel, Oberriet;
- Hans Mathis, Mels.

6. Juni 2006

12.06.06 Ersatzwahl in die Redaktionskommission

Der Kantonsrat wählt Renato Baumgartner, Gams, zum Mitglied der Redaktionskommission.

6./7. Juni 2006

17.06.05 Wahl des Rates der Pädagogischen Hochschule St.Gallen²

Der Kantonsrat wählt Max Knöpfli, Dipl.Ing.FH/Architekt und Erziehungsrat, Oberbüren, zum Mitglied des Rates der Pädagogischen Hochschule St.Gallen.

Vereidigung.

¹ 2. Teil des Kurzprotokolls der Junisession 2006 siehe ABI 2006, 1705.

² Wahl *eines* Mitglieds des Rates der Pädagogischen Hochschule St.Gallen und Vereidigung. Siehe dazu ABI 2006, 1092 (17.06.05 Wahl des Rates der Pädagogischen Hochschule St.Gallen).

2 Gesetzgebung

6./7. Juni 2006

22.05.13 Nachtrag zum Einführungsgesetz zur eidgenössischen Waldgesetzgebung

2. Lesung. Der Kantonsrat erlässt den Nachtrag zum Einführungsgesetz zur eidgenössischen Waldgesetzgebung.

6. Juni 2006

22.06.01 IX. Nachtrag zum Volksschulgesetz

1. Lesung.

6./7. Juni 2006

22.06.02 V. Nachtrag zum Gesundheitsgesetz

2. Lesung. Der Kantonsrat erlässt den V. Nachtrag zum Gesundheitsgesetz.

7. Juni 2006

22.06.05 II. Nachtrag zum Strafprozessgesetz

Nichteintreten.

7. Juni 2006

22.06.06 III. Nachtrag zum Strafprozessgesetz

1. Lesung.

6. Juni 2006

22.06.07 III. Nachtrag zum Bürgerrechtsgesetz

Kommissionsbestellung.

6. Juni 2006

23.06.01 Nachtrag zum Grossratsbeschluss über Behinderteneinrichtungen

Kommissionsbestellung.

6./7. Juni 2006

26.05.07 Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung des Regierungsbeschlusses über den Beitritt zur geänderten Interkantonalen Vereinbarung über die Anerkennung von Ausbildungsabschlüssen (Diplomanerkennungsvereinbarung)

2. Lesung. Der Kantonsrat erlässt den Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung des Regierungsbeschlusses über den Beitritt zur geänderten Interkantonalen Vereinbarung über die Anerkennung von Ausbildungsabschlüssen (Diplomanerkennungsvereinbarung).

6. Juni 2006

26.06.01 Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung des Regierungsbeschlusses über den Beitritt des Kantons St.Gallen zur Rahmenvereinbarung für die Interkantonale Zusammenarbeit im Lastenausgleich

Kommissionsbestellung.

3 Verwaltungsgeschäfte

6. Juni 2006

32.06.01 Amtsbericht der Regierung über das Jahr 2005

Der Kantonsrat beschliesst:

1. Der Kantonsrat nimmt Kenntnis vom:
 - Amtsbericht der Regierung über das Jahr 2005;
 - Bericht 2006 der Staatswirtschaftlichen Kommission zur Staatsverwaltung.
2. a) Der Kantonsrat schreibt folgende Motionen und Postulate ab:
 - 43.97.13 Strukturwandel in der Waldwirtschaft und Überprüfung der Forstorganisation;
 - 43.98.11 Optimierung der Wirtschaftsförderung;
 - 43.99.06 Belastende Administration für KMU;
 - 42.04.14 Majorzwahlrecht: Abschaffung der nichtamtlichen Wahlzettel!
 - 43.99.28 Gesamtsprachenkonzept: Französisch, Englisch, Italienisch, Latein ...;
 - 43.01.17 Englisch als erste Fremdsprache an den st.gallischen öffentlichen Primarschulen;
 - 43.02.03 Folgerungen aus dem PISA-Bericht: Lesefähigkeit;
 - 42.04.25 Steuerharmonisierung und Leistungsbesteuerung aus Todesfall-Risikopolicen;
 - 42.04.27 Ermässigung des steuerbaren Eigenmietwerts;
 - 43.03.10 Steuern: Gezielte Entlastungen realisieren!;
 - 43.04.22 Transparenz bei den Informatikkosten;
 - 42.01.19 Kriterien zur Festlegung des Staatsstrassennetzes;
 - 42.01.13 Einführung einer eingetragenen gleichgeschlechtlichen Partnerschaft;
 - 42.04.19 Anpassung des Verbandsbeschwerderechts an die bundesrechtlichen Vorschriften;
 - 42.04.20 Straffung und Beschleunigung von Bewilligungs- und Rechtsmittelverfahren;
 - 42.02.10 Werbeeinschränkung für Tabak;
 - 42.04.16 Verbesserung der Spitalreform Quadriga;
 - 43.98.14 Ethische Beratung in der Gesundheitsversorgung.
- b) Der Kantonsrat schreibt die mit folgenden Geschäften erteilten Aufträge bzw. Teilaufträge ab:
 - 23.02.01 Grossratsbeschluss über die Änderung des Gesetzes über die Pädagogische Hochschule;
 - 33.03.09 Kantonsratsbeschluss über die Vorbereitung des Massnahmenpakets 2004 zur dauerhaften Entlastung des Staatshaushaltes (Abschnitt I Ziff. 2 i.V.m. Abschnitt II [Kürzung der Staatsbeiträge an die Tierzucht]);
 - 33.04.03 Voranschlag 2005 mit Finanzplan 2006 – 2008 (Ziff. 10 und 11);
 - 40.99.03 Working poor (Ziff. 5);
 - 40.03.04 Stand und Perspektiven der St.Gallischen Kulturpolitik;
 - 45.03.01 Aufträge zur Vorbereitung des Massnahmenpakets 2004 zur dauerhaften Entlastung des Staatshaushaltes (Nr./Ziff. 2.24 [Personalverordnung PHR] und Nr./Ziff. 2.9 [Unterdotierte Klassen]).
3. a) Der Kantonsrat nimmt Kenntnis vom:
 - Jahresbericht 2005 der Sozialversicherungsanstalt des Kantons St.Gallen vom März 2006;
 - Geschäftsbericht 2005 der Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons St.Gallen.
- b) Der Kantonsrat genehmigt den Bericht des Universitätsrates über das Jahr 2005 vom 27. Februar 2006.

6. Juni 2006

32.06.02 Amtsbericht der kantonalen Gerichte über das Jahr 2005

Der Kantonsrat nimmt Kenntnis:

1. von den Amtsberichten der kantonalen Gerichte über das Jahr 2005;
2. vom Amtsbericht der Regierung über das Jahr 2005 betreffend Staatsanwaltschaft, Bewährungshilfe, staatliche Anstalten und Gefängnisse sowie Organe für Geldvollstreckung;
3. vom Bericht 2006 der Rechtspflegekommission.

7. Juni 2006

33.06.01 Rechnung 2005 einschliesslich Jahresbericht 2005 über die Erfüllung des Leistungsauftrags und die Verwendung der Mittel der Spitalverbunde

Der Kantonsrat beschliesst:

1. Die Rechnung 2005, umfassend die Verwaltungsrechnung, die Bestandesrechnung sowie die Sonderrechnungen, wird genehmigt.
2. Der Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung 2005 von Fr. 97'080'861.89 wird dem freien Eigenkapital zugewiesen.

7. Juni 2006

33.06.02 Nachtragskredite 2006 (I)

Der Kantonsrat beschliesst:

I.

Zulasten der Verwaltungsrechnung 2006 wird folgender Nachtragskredit gewährt:

Konto	Fr.
Departement des Innern	
3200 Amt für Soziales	
360 Staatsbeiträge	2'541'700
Total 1 Nachtragskredit	2'541'700

II.

Folgende Nachtragskredite zu Sonderkrediten werden genehmigt:

- | | | |
|---|-----|------------|
| a) Erwerb der Liegenschaft Böschenmühle und Aufstockung der Parkierungsanlage für das Kantonsspital St.Gallen | Fr. | 480'000.00 |
| b) KVA Linthgebiet, Niederurnen; Ausbau | Fr. | 226'892.00 |

7. Juni 2006

34.06.02 Beiträge aus dem Lotteriefonds 2006 (I)

Der Kantonsrat beschliesst:

I.

Zu Lasten der Spezialfinanzierung «Lotteriefonds» werden folgende Beiträge ausgerichtet:

- | | | |
|--|-----|-------------|
| 1. Beiträge an strategische Projekte | Fr. | 3'160'000.– |
| 1.1 Beiträge an Vorprojekte und Projektstudien | Fr. | 650'000.– |
| L.06.1.01 Vorprojekt Kunsthhaus und Bibliothek St.Gallen | Fr. | 500'000.– |
| L.06.1.02 Aufbau Theater Stadt Lichtensteig | Fr. | 150'000.– |
| 1.2 Beiträge an Investitionen und Grossvorhaben | Fr. | 2'510'000.– |
| L.06.1.03 Erweiterung der kulturellen Nutzung im Hof zu Wil | Fr. | 1'850'000.– |
| L.06.1.04 Kunstmuseum St.Gallen, Ankauf Sammlung Ricke | Fr. | 500'000.– |
| L.06.1.05 Heidi – Das Musical, Wiederaufnahme 2006 | Fr. | 160'000.– |
| 2. Beiträge an Programme | Fr. | 800'000.– |
| L.06.1.06 Archäologische Grabungen | Fr. | 500'000.– |
| L.06.1.07 Internationaler Schüleraustausch 2007 | Fr. | 200'000.– |
| L.06.1.08 Schweizerschule Rom 2006 | Fr. | 100'000.– |
| 3. Beiträge an Einzelvorhaben | Fr. | 1'674'200.– |
| 3.1 Soziales, Bildung und Gesundheit | Fr. | 305'000.– |
| L.06.1.09 Aufbau des MentoringPools: neue Plattform für aktive Frauen | Fr. | 60'000.– |
| L.06.1.10 Weltmeisterschaft im Behindertensportschiessen 2006 in Sargans | Fr. | 70'000.– |

L.06.1.11	Wirtschaftswissenschaftliche Nobelpreisträgertagung in Lindau am Bodensee	Fr.	50'000.–
L.06.1.12	Interaktive Ausstellung für Schulklassen im Linthgebiet zur Prävention von sexueller Gewalt an Kindern	Fr.	30'000.–
L.06.1.13	tschau.ch, e-Beratung und Jungendinformation, Schweiz	Fr.	15'000.–
L.06.1.14	Aufbau einer Internet-Plattform Toolbox Schulden für die Kantone St.Gallen, Thurgau und beider Appenzell	Fr.	10'000.–
L.06.1.15	Sachbuch Gebärdensprache für Menschen mit geistiger Beeinträchtigung	Fr.	10'000.–
L.06.1.16	klipp & klang: Radio Blindbild	Fr.	10'000.–
L.06.1.17	CaBi: Anlaufstelle gegen Rassismus	Fr.	10'000.–
L.06.1.18	Kinder-Integrationsgruppen in Flawil, Gossau, Rorschach und St.Gallen	Fr.	30'000.–
L.06.1.19	Aktion Mundgesundheits	Fr.	10'000.–
3.2	Natur, Umwelt und Entwicklungszusammenarbeit	Fr.	102'000.–
L.06.1.20	Entwicklungszusammenarbeit mit Schwerpunkt Schul-, Aus- und Weiterbildung	Fr.	60'000.–
	A Berufsbildung für Jugendliche in Recife, Brasilien, Fr. 15'000.–		
	B Bildungszentrum für Frauen in La Chorrera, Panama, Fr. 15'000.–		
	C Ausbildungszentrum in Gilau, Rumänien, Fr. 15'000.–		
	D Schul- und Berufsbildung in Äthiopien, Fr. 15'000.–		
L.06.1.21	Buchprojekte zum Thema Landschaft	Fr.	15'000.–
	A Der Rhein – Lebensader einer Region, Fr. 5'000.–		
	B Churfürsten – Über die sieben Berge, Fr. 5'000.–		
	C Moorbuch Schweiz, Fr. 5'000.–		
L.06.1.22	Infokonzept und Pflegemassnahmen zugunsten der Natur auf den Armeeplätzen Herisau-Gossau und Ricken-Cholloch	Fr.	15'000.–
L.06.1.23	Einsatz st.gallischer Revierförster im Kanton Obwalden im Rahmen der Hochwasserkatastrophe im Sommer 2005	Fr.	12'000.–
3.3	Kultur I: Musik, Theater, Tanz und Literatur	Fr.	248'000.–
L.06.1.24	Förderimpuls Junge Musik (2)	Fr.	50'000.–
L.06.1.25	Konzerte auf Schloss Heerbrugg	Fr.	20'000.–
L.06.1.26	Konzertreihe der Musikmäzenin Kitty Weinberger, Rieden	Fr.	15'000.–
L.06.1.27	stahlbergerheuss Musik&Mechanik	Fr.	10'000.–
L.06.1.28	Jubiläumskonzert des Kinderchors und Orchestervereins Kaltbrunn	Fr.	20'000.–
L.06.1.29	Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb 2006	Fr.	16'000.–
L.06.1.30	6 Jahre Poetry Slam St.Gallen	Fr.	15'000.–
L.06.1.31	Sommerkonzert des Teamchors Jona	Fr.	15'000.–
L.06.1.32	Europäisches Chortreffen Caelicantus 2006 in Wattwil	Fr.	10'000.–
L.06.1.33	Kreismusiktag Fürstenland 2006 in Niederbüren	Fr.	12'000.–
L.06.1.34	Début-CD David Philip Hefti	Fr.	10'000.–
L.06.1.35	Zweite Country Night St.Gallen	Fr.	10'000.–
L.06.1.36	Sommertheater Katharina Knie, Rapperswil	Fr.	15'000.–
L.06.1.37	Sommertheater Shakespeare... with love, St.Gallen	Fr.	10'000.–
L.06.1.38	Compagnie Buffpapier	Fr.	20'000.–
3.4	Kultur II: Bildende Kunst, Design, Film und Architektur	Fr.	110'000.–
L.06.1.39	Portraitausstellung «Rüti, Sepp + Co» Amden	Fr.	30'000.–
L.06.1.40	Interkantonales Kunstprojekt Strandgut in Horn	Fr.	20'000.–

L.06.1.41	Werdenberg zu Gast im Museum Rhein-Schauen	Fr.	10'000.–
L.06.1.42	Sequenz Taschenbuch	Fr.	10'000.–
L.06.1.43	Kurzfilm Endzeit von Christof Wagner	Fr.	10'000.–
L.06.1.44	Kurzfilm Game Father von Michael und Patrick Duss	Fr.	10'000.–
L.06.1.45	Dokudrama Cäsium im Bodensee von video-artwork	Fr.	10'000.–
L.06.1.46	Performance CD-ROM von Hans Thomann	Fr.	10'000.–
3.5	Kultur III: Geschichte und Gedächtnis	Fr.	385'000.–
L.06.1.47	Jubiläum 150 Jahre Bahnlinie Wil – St.Gallen – Rorschach	Fr.	150'000.–
L.06.1.48	Ausstellung Mensch und Schrift im frühen Mittelalter	Fr.	45'000.–
L.06.1.49	Toggenburger Museum für Astronomische Uhren	Fr.	30'000.–
L.06.1.50	Studie über Verdingkinder in der Schweiz	Fr.	50'000.–
L.06.1.51	Monografie über Elisabeth Gerter	Fr.	10'000.–
L.06.1.52	Bücher zur Geschichte	Fr.	40'000.–
	A Das Sarganserland im Spätmittelalter, Fr. 12'000.–		
	B Geschichtsbuch der Ortsgemeinde Straubenzell, Fr. 10'000.–		
	C Geschichtsbuch der Gemeinde Untereggen, Fr. 8'000.–		
	D Beiträge zur Europäischen Rechts- und Regionalgeschichte, Fr. 4'000.–		
	E Die Klingenberger Chronik, Fr.6'000.–		
L.06.1.53	Ankauf des Taeschler Konvoluts II	Fr.	20'000.–
L.06.1.54	Reliefdarstellung der Gemeinde Gaiserwald	Fr.	10'000.–
L.06.1.55	Entfeuchtung von Militäranlagen: Artilleriefort Magletsch	Fr.	20'000.–
L.06.1.56	200 Jahre Linthkorrektur 1807 – 2007, Ausstellung im Museum des Landes Glarus	Fr.	10'000.–
3.6	Kultur IV: Vermittlung, Austausch, Integration und Auszeichnung	Fr.	260'000.–
L.06.1.57	Buchprojekt: Schnittpunkt Kunst und Kleid	Fr.	100'000.–
L.06.1.58	Buchprojekt: Die Leute am Grabserberg	Fr.	100'000.–
L.06.1.59	Kunstabband: Der Säntis von nah und fern	Fr.	50'000.–
L.06.1.60	Stadtführer der Stadt St.Gallen	Fr.	10'000.–
3.7	Kultur V: Denkmalpflege	Fr.	264'200.–
L.06.1.61	Schloss Heerbrugg, Balgach: Gesamtrenovation	Fr.	95'000.–
L.06.1.62	Kloster Notkersegg, St.Gallen, Restaurierungsarbeiten 2005	Fr.	32'700.–
L.06.1.63	Wohnhaus Schlossweg 4, Werdenberg, Grabs: Gesamtrenovation	Fr.	35'200.–
L.06.1.64	Rathaus Azmoos, Wartau: Aussenrestaurierung	Fr.	47'500.–
L.06.1.65	Wohnhaus Howart, Ebnet-Kappel: Gesamtrestaurierung	Fr.	32'700.–
L.06.1.66	Klinik Bad Pfäfers, Stall untere Diätsche, Pfäfers: Renovation	Fr.	21'100.–
	Gesamttotal	Fr.	5'634'200.–

II.

1. Die Beiträge nach Ziff. L.06.1.01/06/07/08/47/48/53 und 57 gehen als Projektkredit im Sinn der Botschaft an die zuständige Dienststelle. Sie werden mit Abschluss des Projektes abgerechnet.
2. Alle übrigen Beiträge werden nach den in der Botschaft festgehaltenen Grundsätzen und Modalitäten ausgerichtet.

III.

Zu Lasten der Verwaltungsrechnung 2006 wird folgender Nachtragskredit im Gesamtbetrag von Fr. 5'634'200.– gewährt.

3259.360 Lotteriefonds; Staatsbeiträge Fr. 5'634'200.–

6. Juni 2006

35.06.01 Kantonsratsbeschluss über den Nachtragskredit für Mehrkosten der Erneuerung und Sanierung des Spitals Linth

Kommissionsbestellung.

4 Berichte, Motionen und Postulate sowie Aufträge

40 Bericht

6. Juni 2006

40.06.01 Perspektiven der Volksschule

Kommissionsbestellung.

6. Juni 2006

40.06.02 Planungsbericht über die Umsetzung der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) im Kanton St.Gallen

Kommissionsbestellung.